

# Notice d'utilisation



ErgoPack 600



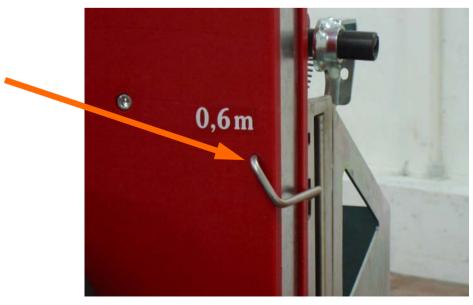
<u>lère étape</u>
Sortez l'étrier de
butée pour le réglage
de la largeur de
paquet hors du
compartiment de
rangement



### 2ème étape

Engagez l'étrier de butée comme indiqué dans le trou à 0,6 m





#### 3ème étape

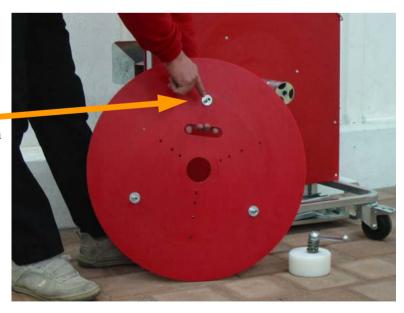
Placez l'ErgoPack 600 devant un mur ou une palette de telle manière qu'il ne puisse pas se déplacer pendant que vous faites passer le feuillard.

Retirez le sabot de frein...

...et la ronde de plastique



Réglez les 3 boulons sur le diamètre central de votre rouleau de feuillard. Un diamètre central de 406 mm a été réglé à l'usine.



#### 4ème étape

Placez le rouleau de feuillard d'emballage sur la ronde en plastique comme illustré de telle manière que le rouleau servant à l'enroulement du feuillard d'emballage tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.



### 5ème étape

Soulevez comme illustré la ronde en plastique en même temps que le rouleau de feuillard en saisissant la poignée sur le support.

Appuyez comme illustré avec le pied gauche sur la ronde de telle manière que le rouleau de feuillard soit posé correctement sur l'appareil.



#### 6ème étape

Engagez le sabot de frein sur le support et tournez la vis à levier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le ressort se tende légèrement.



# **Important!**

Pour contrôler la tension du ressort, tournez à la main le rouleau avec le feuillard d'emballage. Le rouleau doit être facile à tourner à la main, mais on doit sentir une légère résistance de freinage.

#### 7ème étape

Engagez le feuillard d'emballage dans l'étrier de guidage...



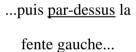
...et par-dessus le galet d'entrée vers l'intérieur.



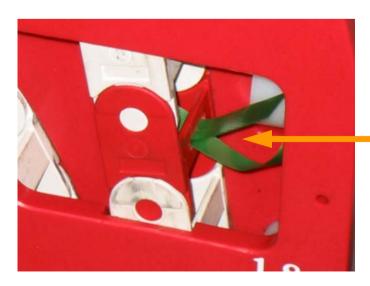


#### 8ème étape

Insérez alors le feuillard d'emballage de la droite vers la gauche dans les deux fentes situées dans le maillon de chaîne rouge, comme indiqué sur l'image. En faisant tourner la manivelle, vous pouvez amener le maillon rouge dans la position optimale pour cette opération.







...et faites-le passer à nouveau dans la fente droite



#### 9ème étape

Tournez avec la main droite la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le coulisseau de renvoi se relève...



...et maintenez l'extrémité de la chaîne de guidage avec la main gauche.

Tournez la manivelle jusqu'à ce que vous puissiez déposer la chaîne de guidage sur le galet de bande...

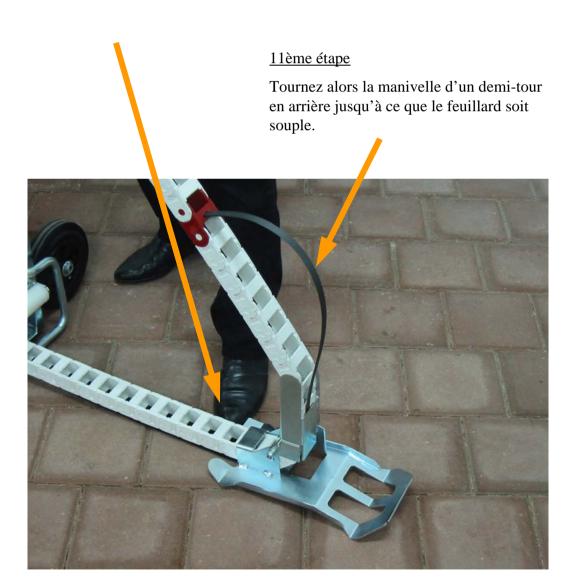




...et qu'on puisse voir environ 50 cm du feuillard.

### 10ème étape

Placez le pied gauche derrière le coulisseau de renvoi de façon à ce que celui-ci ne puisse pas reculer dans l'appareil lorsqu'on tourne en arrière.





### 12ème étape

Sortez le feuillard à nouveau hors des fentes situées dans le maillon rouge et maintenez-le verticalement vers le haut, comme indiqué sur l'image.



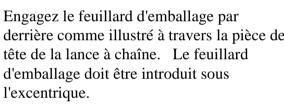
#### 13ème étape

Tournez alors la chaîne de guidage en arrière jusqu'à ce que celle-ci dépasse encore d'environ 30 cm du coulisseau de renvoi.

#### 14ème étape

Ouvrez l'excentrique en le poussant vers l'intérieur avec le doigt comme illustré.

derrière comme illustré à travers la pièce de



### 15ème étape

Maintenez à présent le feuillard d'emballage perpendiculairement vers le haut de telle manière que celui-ci et la lance à chaîne soient droits.



#### 16ème étape

En tournant la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, faire rentrer complètement la chaîne de guidage.

### **Important!**

Veillez à maintenir toujours tendu le feuillard pendant que la chaîne de guidage revient en arrière, de sorte que celui-ci ne recule pas dans l'appareil.



#### 17ème étape

Faites passer le feuillard qui dépasse avec une boucle dans la petite fente sous la poignée gauche, comme indiqué sur l'image.



### 18ème étape Ressortez l'étrier de butée pour le réglage de la largeur de paquet hors de la position 0,6 m...



...et réglez la largeur de paquet comme indiqué. Engagez alors l'étrier de butée sur la cote immédiatement supérieure de votre largeur de paquet.

### Ex. 1: Largeur de paquet 0.80 m - engagezl'étrier de butée à 1,0 m Ex. 2: Largeur de paquet

1,20 m - engagez



Votre ErgoPack est prêt pour le cerclage.



<u>lère étape</u>
Placez ErgoPack à une distance d'environ
30 cm devant la palette à cercler



# <u>2ème étape</u> Tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre. Le chariot de renvoi fait passer le feuillard sous la palette...



...et le fait remonter sur le côté opposé.

L'appareil doit être positionné de telle façon que la distance entre la chaîne montante et la palette soit d'environ 15 à 20 cm..



### **Important!**

Pour s'assurer que la chaîne de guidage reste droite, il est important que vous tourniez la manivelle sans interruption jusqu'à ce que la chaîne apparaisse sur le côté opposé.

Quand vous voyez la chaîne, continuez de tourner encore un peu jusqu'à ce que la chaîne dépasse du paquet comme indiqué. Dès que vous arrêtez la manivelle et tournez éventuellement un peu en arrière, la chaîne revient vers vous avec le feuillard que vous pouvez alors saisir.

3ème étape Maintenez le feuillard comme indiqué avec la main gauche à l'avant près de la chaîne de guidage...



...et faites revenir en arrière la chaîne de guidage en tournant la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



### **Important!**

Lorsque vous tournez la lance à chaîne vers l'arrière, procédez comme suit:

- 1.) tournez tout d'abord d'environ 1/4 de tour vers l'arrière avec la manivelle
- 2.) déverrouillez ensuite l'excentrique à l'aide d'une brève poussée sur le feuillard
- 3.) tendez alors légèrement le feuillard d'emballage et tournez la lance à chaîne complètement vers l'arrière

Maintenez toujours le feuillard d'emballage sous tension lorsque vous tournez la lance à chaîne vers l'arrière. Du feuillard d'emballage ne doit pas être réintroduit dans l'appareil lorsque vous tournez la lance à chaîne vers l'arrière. Ceci peut conduire à des pannes.

#### Etape 4

Lorsque le coulisseau de renvoi est à nouveau dans l'appareil, appuyez la manivelle vers le bas jusqu'à ce le dispositif automatique de levage de feuillard se lève. Celui-ci vous apporte le feuillard jusqu'à la hauteur de travail de telle sorte que vous pouvez le prendre en main sans vous pencher.



## **Important!**

Lorsque le dispositif de levage se lève, vous devez relâcher un peu le feuillard que vous tenez dans la main.

Ce dispositif ne permet pas de sortir un feuillard de l'appareil.

Si, pour fermer le feuillard, vous devez en retirer encore de l'appareil, ne prenez pas le feuillard directement sur le dispositif de levage de feuillard...





... mais environ 10 cm sous le dispositif de levage de feuillard. Saisissez le feuillard avec toute la main et tirez-le hors de l'appareil.

#### 1ère étape

Avant de couper le feuillard, mesurez tout d'abord la longueur de feuillard nécessaire à la fermeture en tenant les deux extrémités de feuillard superposées.

Il vous faut un chevauchement de feuillard d'environ 20 à 30 cm. Tenez le feuillard si possible en boucle comme illustré et avec <u>la main droite</u>.



#### 2ème étape

Introduisez comme illustré la boucle de feuillard dans le cutter ...

... et coupez le feuillard en appuyant avec le pied sur sur le levier de pied.



#### 3ème étape

Permutez maintenant la position des deux extrémités de feuillard (extrémité supérieure vers le bas, extrémité inférieure vers le haut) de telle manière que le feuillard coupé précédemment soit en bas.



#### 4ème étape

Tenez à présent les deux feuillards avec la main gauche à l'extrémité du feuillard supérieur.

Placez l'appareil de fermeture comme illustré avec le coin avant gauche incliné sur le feuillard.



... et faites passer le feuillard dans l'appareil de fermeture.



Après le serrage et la soudure du feuillard, l'appareil de fermeture coupe l'extrémité de feuillard dépassant.

### **Important!**

La longueur du déchet dépend de la manière dont vous avez mesuré la longueur de feuillard avant de le couper avec le cutter.



Tournez l'appareil de fermeture de 180° et tenez-le de la main gauche.



### **Important!**

Lorsque vous tournez l'appareil de fermeture, vous devez le tenir <u>de la main gauche</u> comme illustré et passer le feuillard d'emballage de la main droite dans l'appareil de fermeture.



# Serrer et fermer

Introduisez comme illustré l'extrémité de feuillard dépassant dans la petite fente sous la poignée gauche.





Placez l'appareil de fermeture dans compartiment de rangement.

#### 1ère étape

Fixez l'adaptateur comme illustré sur les perçages filetés de l'appareil de fermeture



#### 2ème étape

Engagez l'appareil de fermeture avec l'adaptateur dans la réception sur le Tool-Lift.

Déverrouillez pour ceci le boulon d'arrêt en tirant sur le bouton noir



### **Important!**

Faites attention à ce que le boulon d'arrêt s'enclenche en arrière après l'engagement de l'appareil de fermeture et que l'appareil de fermeture soit verrouillé.

#### **Important!**

L'ErgoPack Tool- Lift a été spécialement conçu pour le cerclage de hautes palettes.

Les travaux avec le Tool-Lift nécessitent une hauteur de palette minimale de 1m ou plus.

Si vous travaillez avec l'ErgoPack Tool-Lift, vous devez respecter - entre le ErgoPack et la palette à cercler - une plus grande distance que si vous utilisez l'ErgoPack 600 sans Tool-Lift.

La distance à la palette doit être d'environ 30 à 45 cm. Ceci nécessite éventuellement le réglage d'une plus grande largeur de palette sur l'ErgoPack que dans le cas d'un travail sans Tool-Lift.



# <u>3ème étape</u> Tenez le feuillard de <u>la main droite</u>. L'extrémité du feuillard doit être en bas.



#### 4ème étape

Poussez l'appareil de fermeture avec la main gauche vers la palette et tirez la poignée pour ouvrir le serrage de feuillard sur l'appareil de fermeture.

Passez à présent avec la main droite le feuillard dans l'appareil de fermeture.

Utilisez pour ceci la vidéo Tool-Lift où nous vous montrons comment effectuer précisément cette manipulation de la manière la plus pratique.





### 5ème étape

Si vous travaillez avec une protection d'arêtes, laissez retomber l'appareil de fermeture avant le serrage du feuillard. Le Tool-Lift maintient l'appareil de fermeture et le feuillard reste tendu. Vous pouvez à présent

pousser les coins de protection d'arêtes sous le feuillard.



<u>6ème étape</u> Serrez et soudez le feuillard.

Lors du serrage du feuillard, l'appareil de fermeture est automatiquement tiré vers la pièce d'emballage.



#### 7ème étape

Afin de retirer l'appareil de fermeture, tirez le levier pour ouvrir le serrage de feuillard.

Poussez ensuite l'appareil de fermeture vers le bas et pliezle en même temps vers la gauche.





<u>8ème étape</u>
Ouvrez le serrage de feuillard
sur l'appareil de fermeture et serrez
le feuillard dépassant de l'appareil.

Avant que vous ne tourniez la manivelle pour le prochain cerclage, vous devez tout d'abord ressortir le feuillard de l'appareil de fermeture.



# Déplacer l'appareil

Pour déplacer votre ErgoPack, vous pouvez le pousser au choix en position verticale ou, comme indiqué sur l'image, en position inclinée. Dans cette position, il est même possible de surmonter des obstacles tels que des escaliers.



# Maintenance et entretien

Votre ErgoPack est fabriqué en acier galvanisé et à base de plastiques très résistants à l'usure et ne nécessite en principe pas de maintenance.

S'il est très encrassé, nettoyez l'ErgoPack avec de l'eau et/ou du savon. N'utilisez <u>pas de solvants.</u>

En cas de grippage, vous pouvez pulvériser un spray au silicone classique sur la chaîne <u>après un</u> <u>nettoyage préalable</u> avec de l'eau et du savon. N'utilisez <u>pas d'autres solvants</u> tels que graisse, huile, etc....

Seul le support sur le coulisseau de renvoi devrait toujours être légèrement lubrifié avec de la graisse *sur le côté supérieur*.

